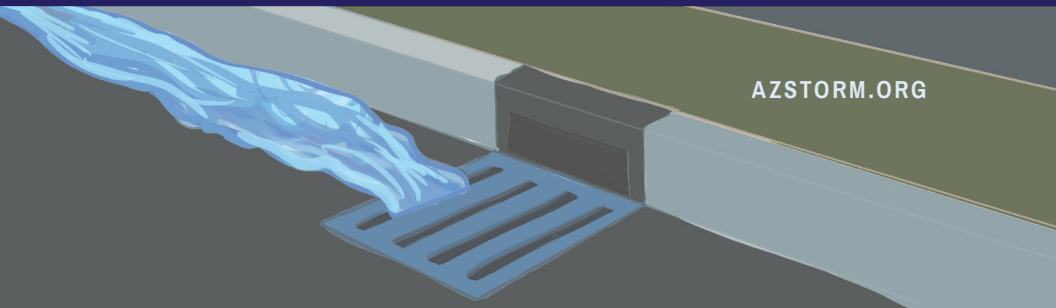


A graphic of light blue rain falling diagonally from the top left towards the bottom right against a white background.

STORM

GÚIA DE LAS MEJORES PRÁCTICAS DE GESTIÓN





Guía de mejores prácticas de gestión de STORM

Tabla de contenido

Bienvenidos	1
¿Qué son las aguas pluviales?	2
Contaminación de aguas pluviales	3
Césped, jardín y piscina	4
Eliminación adecuada de basura	6
¡Recoja el excremento de las mascotas!	7
Mantenimiento de la cuenca de retención	8
Mantenimiento de pozos secos	9
Mantenimiento de los emisarios de aguas pluviales	10
¡No a los vertidos ilegales!	11
Lista de verificación de mantenimiento de BMP	12



STORM

Solo la lluvia debe estar
en el desagüe pluvial

AZSTORM.ORG

Bienvenida a la ¡Guía de mejores prácticas de gestión de **STORM!**

Stormwater Outreach for Regional Municipalities, conocida como **STORM**, es una organización regional que promueve la educación sobre la calidad de las aguas pluviales en el área metropolitana de Phoenix. **Las mejores prácticas de gestión** (BMP, por sus siglas en inglés) son una colección de soluciones de gestión para prevenir la contaminación de las aguas pluviales.

Esta guía está diseñada para ayudar a los propietarios, arrendatarios, asociaciones de propietarios, paisajistas, empresas constructoras y otros miembros de la comunidad de la área metropolitana de Phoenix toman decisiones informadas para ayudarles a prevenir la contaminación de las aguas pluviales. Siga leyendo para obtener más información sobre las aguas pluviales y por qué es importante mantenerlas.

¡Solo la lluvia debe estar en el desagüe pluvial!

Las regulaciones pueden diferir entre distritos, y la cantidad de precipitación y la intensidad de las tormentas pueden variar entre ubicaciones, así que consulte con las autoridades locales o profesionales de aguas pluviales para obtener más información y regulaciones.

¿Qué es el agua pluvial?



El agua pluvial es agua que corre por la tierra después de una tormenta (o cuando la nieve se derrite en las montañas). Mientras la tierra absorbe parte de esta agua, la mayoría fluye por el césped, la aceras, las calles o los estacionamientos a través del sistema de drenaje pluvial, directamente a cuencas de retención/infiltración, a parques de la ciudad, a lagos comunitarios, a canales, a lavados o a ríos, sin ningún tratamiento. Las aguas pluviales son parte de **nuestra cuenca compartida**, un área de tierra que drena el agua a medida que fluye cuesta abajo hacia una ubicación central.

La contaminación de las aguas pluviales

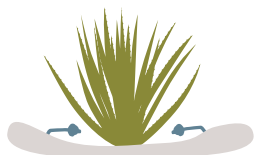


Aunque el área metropolitana de Phoenix solo recibe un promedio de siete a nueve pulgadas de lluvia al año, la calidad de las aguas pluviales es una preocupación seria. **La contaminación de las aguas pluviales** es la mayor amenaza nacional a la agua limpia.

La escorrentía de aguas pluviales puede ser contaminada por sedimentos, polvo, detritos, productos químicos, basura, excrementos de mascotas, aceite, grasa y otros fluidos automotrices, así como otros contaminantes. Las aguas pluviales contaminadas pueden afectar la salud ambiental de nuestra cuenca, con consecuencias para los seres humanos y sus tareas cotidianas como beber, cocinar y lavar, así como para la agricultura, la industria, la naturaleza y la recreación. Incluso puede afectar nuestras aguas subterráneas.

Césped, jardín y piscinas

Ayude a reducir la contaminación de las aguas pluviales implementando las siguientes pautas para el cuidado de su césped, jardín y piscina.



Mantenga **EL AGUA EN EL MISMO** lugar cuando riegue las plantas o después de que llueva.

- ✓ Use riego por goteo y rociadores para regar directamente a las plantas, no a las aceras o calles.
- ✓ Construya características de captación de agua de lluvia como bermas y cunetas o usen barriles para reservar agua de lluvia.
- ✓ Seleccione plantas nativas para minimizar el uso de agua y no riegue en exceso.

Guarde los productos para el jardín o césped **EN EL MISMO LUGAR.**



- ✓ Use fertilizantes, pesticidas y herbicidas para césped y jardín con moderación y siga las instrucciones de aplicación del fabricante.
- ✓ Nunca aplique productos para césped y jardín cuando haya lluvia o viento en el pronóstico meteorológico inmediato.
- ✓ Limpie los derrames.

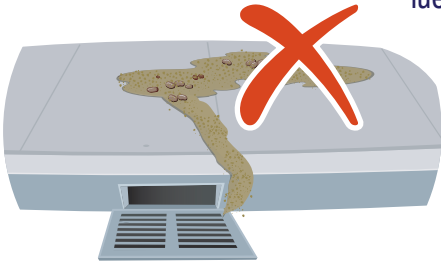


¡Mire este breve video para obtener más información sobre el uso correcto de productos químicos para el césped!
e3learn.org/bmp1

Mantenga los materiales de jardinería EN EL MISMO LUGAR.

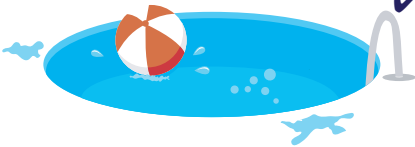


- ✓ Barra los desechos del jardín a la calle, como hojas y pasto, en vez de usar una manguera o un soplador. Deséchelos adecuadamente en la basura o algún contenedor de compost/abono.
- ✓ Evite que la tierra suelta y la grava fluyan de su propiedad a la calle y luego al desagüe pluvial.



- ✓ Cuando se entreguen materiales de jardinería y construcción, deben descargarse en su propiedad, no en la acera o en la calle.

Mantenga LA AGUA DE LA PISCINA en el mismo lugar.



- ✓ No deje que el agua de su piscina drene hacia la calle. Consulte los municipios para conocer los métodos de eliminación.

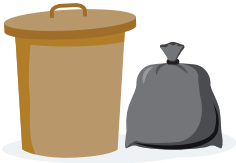
¡Mire este breve video para obtener más información sobre el mantenimiento adecuado de la piscina!

e3learn.org/bmp2

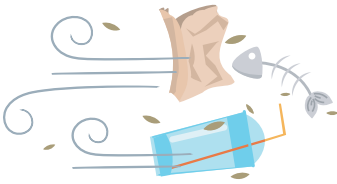


Eliminación adecuada

de basura *La basura suelta puede contaminar las aguas pluviales y obstruir los desagües pluviales.*

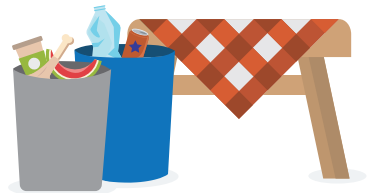


EMPAQUE Y ATE su basura, y asegúrese de que LAS TAPAS DE SU BASURA Y RECICLAJE ESTÁN CERRADAS.



EVITE colocar BASURA AFUERA DE LA PAPELERA, donde se puede lavar o soplar.

LIMPIE después de los picnics en el parque utilizando los contenedores de basura y reciclaje cercanos o llevándose los desechos a casa.



¡Mire estos dos videos cortos para obtener más información sobre cómo mantener su hogar y su comunidad libres de basura!
e3learn.org/bmp3



¡Recoja el excremento de las mascotas!

El excremento de las mascotas tiene bacterias y puede contaminar las aguas pluviales.



RECOJA EL EXCREMENTO DE SUS MASCOTAS, tanto en el jardín como en las calles.



Deseche el excremento de las mascotas en una **BOLSA DE PLÁSTICO SELLADA** en un bote de basura.

¡EL EXCREMENTO DE LAS MASCOTAS UN FERTILIZANTE!



NO ES

¡Mire este breve video para obtener más información sobre los desechos de mascotas y la contaminación de las aguas pluviales!

e3learn.org/bmp4



Mantenimiento de la cuenca de retención

Las cuencas de retención son depresiones poco profundas diseñadas para que las aguas pluviales se dirijan hacia ellas cuando llueve, y las aguas pluviales se infiltran gradualmente en la tierra.



Las cuencas de retención deben SER DESAGUIDAS EN 36 HORAS después de las tormentas, para evitar la eclosión de las larvas de mosquitos.

LAS CUENCAS DE RETENCIÓN SE PUEDEN OBSTRUIDAS con el tiempo, por lo que necesitan ser recalificados. Esto puede incluir volver a allanar y airear con agujeros en el suelo para permitir que el agua se drene e infiltre mejor bajo tierra.



ESTÁNDAR EL MANTENIMIENTO debe incluir cortar el césped, retirar la basura o los escombros y estabilizar orillas erosionadas.



Mantenimiento de pozos secos

Los pozos secos reducen la escorrentía y las posibles inundaciones al recolectar aguas pluviales bajo tierra y permiten que se infiltran lentamente en el suelo circundante.

Los pozos secos se pueden ubicar en cuencas de retención, estacionamientos, muelles de carga y calles.



Los pozos secos deben **DRENAR DENTRO DE LAS 36 HORAS** después de una tormenta, para inhibir el crecimiento de larvas de mosquitos y evitar los olores del agua estancada.

Las hojas, sedimentos, basura y otros desechos pueden obstruir los pozos secos, por lo que los propietarios deben

REVISAR LAS REJILLAS DEL FILTRO DESPUÉS DE GRANDES TORMENTAS.



CONTRATE A UN PROFESIONAL para inspeccionar pozos secos una vez al año.

Mantenimiento de los emisarios de aguas pluviales

Los emisarios de aguas pluviales son lugares donde las aguas pluviales se descargan desde el sistema de drenaje pluvial a las aguas superficiales.



Los emisarios pueden ser **OBSTRUIDOS** por sedimentos, basura y otros contaminantes, lo que pueda causar **INUNDACIONES Y EROSIÓN.**



LA VEGETACIÓN no debe crecer demasiado cerca de los emisarios.

Los emisarios deben ser inspeccionados regularmente para asegurar que haya **BUEN FLUJO DE AGUA.**

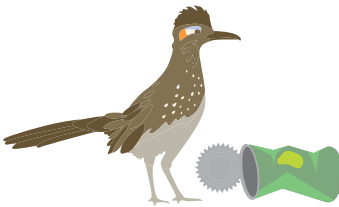


¡NO a los vertidos ilegales!

Es ilegal tirar basura a los arroyos, canales de drenaje y desagües pluviales.



El vertido ilegal puede provocar la **CONTAMINACIÓN** de las aguas pluviales y obstruir los desagües pluviales, lo que puede provocar **INUNDACIONES**.



También, puede **HACER DAÑO** a las personas, las mascotas y los otros animales.



SI VE EL VERTIDO ILEGAL, saque una fotografía y informe a su municipio local.

¡Ayuda a detener los vertidos ilegales viendo este breve video!

e3learn.org/bmp5



LISTA DE VERIFICACIÓN DE MANTENIMIENTO DE BMP

CUIDADO DEL CÉSPED, EL JARDÍN Y LA PISCINA *¿Cada cuánto..?*

<input type="checkbox"/>	Verifique que los emisores de riego por goteo y los rociadores estén regando solo plantas, no aceras o calles.	Según sea necesario
<input type="checkbox"/>	Retire los escombros y repare los daños por erosión en y cerca de las bermas y cunetas.	Según sea necesario
<input type="checkbox"/>	Ajuste los temporizadores de riego.	Cada estación
<input type="checkbox"/>	Use fertilizantes, pesticidas y herbicidas para césped y jardín con moderación y siga las instrucciones de aplicación del producto.	Cada estación
<input type="checkbox"/>	Verifique el pronóstico del tiempo antes de aplicar productos de césped y jardín para evitar la lluvia o el viento.	Según sea necesario
<input type="checkbox"/>	Limpie los derrames inmediatamente.	Según sea necesario
<input type="checkbox"/>	Barra los desechos del jardín, como hojas y pasto, en lugar de usar una manguera o un soplador en la calle. Deséchelo adecuadamente en su bote de basura o contenedor de compost.	Según sea necesario
<input type="checkbox"/>	Limpie la tierra suelta y la grava que haya sido arrastrada de su propiedad hacia la acera o la calle.	Después de que llueva o haga mucho viento
<input type="checkbox"/>	Descargue los materiales de jardinería y construcción en su propiedad, no en la acera o en la calle.	Según sea necesario
<input type="checkbox"/>	Mantenga el agua de la piscina en el mismo lugar cuando lave o drene su piscina. Consulte con su municipio local los métodos de eliminación.	Según sea necesario

ELIMINACIÓN ADECUADA DE LA BASURA *¿Cada cuánto..?*

<input type="checkbox"/>	Empaque y ate su basura.	Siempre
<input type="checkbox"/>	Asegúrese de que las tapas de la basura y el reciclaje están cerradas.	Siempre
<input type="checkbox"/>	Evite colocar basura afuera de la papelera, donde se puede lavar o soplar.	Siempre
<input type="checkbox"/>	Limpie después de los picnics en el parque utilizando los contenedores de basura y reciclaje cercanos o llevándose los desechos a casa.	Siempre

EL EXCREMENTO DE LAS MASCOTAS

¿Cada cuánto..?

- | | | |
|--------------------------|--|---------|
| <input type="checkbox"/> | Recoja el excremento de las mascotas, tanto en el jardín como en las calles. | Siempre |
| <input type="checkbox"/> | Deseche el excremento de las mascotas en una bolsa de plástico sellada en un bote de basura. | Siempre |

LAS CUENCAS DE RETENCIÓN DE AGUAS PLUVIALES

¿Cada cuánto..?

- | | | |
|--------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> | Verifique que los recipientes de retención drenen por completo para evitar que las larvas de mosquitos eclosionen. | Dentro de 36 horas después de alguna tormenta |
| <input type="checkbox"/> | Corte el césped y elimine la vegetación demasiado grande. | Mensual |
| <input type="checkbox"/> | Repare los daños por erosión y elimine los sedimentos, la basura y los escombros. | Mensual |
| <input type="checkbox"/> | Quite los sedimentos y vuelva a revestir y airear a las cuencas de retención para permitir que el agua drene e infiltre mejor bajo tierra. | Anualmente o según sea necesario |

LOS POZOS SECOS

¿Cada cuánto..?

- | | | |
|--------------------------|---|---|
| <input type="checkbox"/> | Verifique que los pozos secos se drenen por completo para inhibir el crecimiento de larvas de mosquitos y evitar los olores de la agua estancada. | Dentro de 36 horas después de alguna tormenta |
| <input type="checkbox"/> | Retire las hojas, los sedimentos, la basura y otros desechos de las rejillas del filtro. | Después de las tormentas |
| <input type="checkbox"/> | Contrate a un profesional para que inspeccione los pozos secos. | Anualmente |

LOS EMISARIOS DE LAS AGUAS PLUVIALES

¿Cada cuánto..?

- | | | |
|--------------------------|--|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Retire sedimentos, basura y otros desechos de los emisarios. | Después de las tormentas |
| <input type="checkbox"/> | Retire la vegetación que crece cerca de los desagües. | Anualmente o según sea necesario |
| <input type="checkbox"/> | Inspeccione los emisarios para garantizar el flujo de agua adecuada. | Anualmente o según sea necesario |

EL VERTIDO ILEGAL

¿Cada cuánto..?

- | | | |
|--------------------------|---|---------------------|
| <input type="checkbox"/> | Si ve el vertido ilegal, saque una fotografía y informe a su municipio local. | Según sea necesario |
|--------------------------|---|---------------------|



STORM

Solo la lluvia debe estar
en el desagüe pluvial

AZSTORM.ORG

